

Informačný list predmetu

Akademický rok 2024/2025

Vysoká škola	Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave
Fakulta	FF UCM
Kód predmetu	KAA/beKolSk-AJ/23
Názov predmetu	kolokviálna skúška z anglického jazyka a kultúry v odbornej komunikácii
Počet kreditov	10

Podmienky na absolvovanie predmetu

Absolvovanie ústnej záverečnej skúšky (100%).

Klasifikačný stupeň bude určený na základe stupnice (v %):

A (100 – 92), B (91 – 83), C (82 – 74), D (73 – 65), E (64 – 56), Fx (55 a menej).

Výsledky vzdelávania

1. vedomosti: študent nadobúda a preukazuje vedomosti, prevažne teoretické znalosti z vybraných vedných disciplín z odborného jazyka, lingvistiky a kultúry anglického jazyka; previazanosť vedomostí na študijný program

2. zručnosti: spôsobilosť aplikovať vedomosti, adekvátne vykonávať kognitívnu, psychomotorickú alebo sociálnu činnosť

3. profesijné kompetencie: odborná spôsobilosť vykonávať činnosti budúcej profesie

4. prenositeľné kompetencie: komunikačné schopnosti, matematické zručnosti, organizačné zručnosti, digitálne zručnosti, kreativita, interpersonálne schopnosti, mentorské, supervízne schopnosti, metakognitívne schopnosti a uvažovanie v súvislostiach a pod.

Stručná osnova predmetu

I. LINGUISTICS AND SPECIALISED LANGUAGE

Introduction to language study

1. Definitions of the language, its functions, and its origin. Language typology and genealogy. Indo-European languages. Overview of the history and basic influences on the development of the language.

Definícia jazyka, funkcie jazyka a jeho pôvod. Typy jazykov. Jazyková typológia a genealógia. Indoeurópske jazyky. Prehľad histórie a základné vplyvy na vývin angličtiny. Pôvod spisovnej angličtiny, angličtina v období renesancie.

2. Basic differences between British and American English. Basic problems of the written form of the English language.

Základné rozdiely medzi britskou a americkou angličtinou. Základné problémy písomnej formy angličtiny.

Phonetics and phonology

3. Phonetics, phonology, classification of phonetic and phonological units. English speech sounds, their classification. Phonemic inventory.

Fonetika a fonológia, základné jednotky. Anglické hlásky, ich klasifikácia. Inventár foném.

4. Characteristic features of connected speech (assimilation, elision, linking), prosodic features of speech (stress, rhythm, intonation). Strong and weak forms.

Charakteristické črty splyvavej výslovnosti (asimilácia, elízia, viazanie), prozodické vlastnosti reči (prízvuk, rytmus, intonácia). Zdôraznené a nezdôraznené tvary slov.

Morphology

5. Classification of word classes: autosemantic and synsemantic words. Secondary categories of autosemantic words.

Klasifikácia slovných druhov: autosémantické a synsémantické slová. Sekundárne kategórie plnovýznamových slov.

6. Classification of verbs according to different criteria: morphological, syntactic, and semantic characteristics. Tense, mood, voice, aspect, modality. Finite and non-finite verb forms and verb phrases.

Slovesá a ich klasifikácia podľa rôznych kritérií: morfológická, syntaktická, sémantická charakteristika. Slovesný čas, spôsob, rod, vid, modalita. Určité a neurčité slovesné tvary a frázy.

Lexicology

7. Lexical meaning. Types of meaning. Polysemy and context. Change of meaning. Causes of semantic change. The nature of semantic change.

Lexikálny význam. Rôzne druhy významu. Polysémia a kontext. Zmena významu. Príčiny sémantickej zmeny. Povaha sémantickej zmeny.

8. Structure of English words. Major and minor ways of word formation in English. Štruktúra anglických slov. Hlavné a vedľajšie slovtvorné procesy v angličtine.

Syntax

9. Phrases – characteristics, structure and function. Sentence elements – syntactical characteristics, structure and function. Transitivity of verbs. Clause patterns.

Frázy – charakteristika, štruktúra a funkcia. Vetné členy – syntaktická charakteristika, štruktúra a funkcia. Tranzitívnosť slovies. Vetné vzorce. Typy viet podľa funkcie.

10. Types of sentences. Coordination and subordination. Characteristics, function, and principles of coordinaton and subordination. Types of subordinating clauses (nominal, relative adverbial).

Typy viet. Prirad'ovanie a podrad'ovanie – charakteristika, funkcia a vysvetlenie princípov spájania. Typy podrad'ovacích viet (menné, prívlastkové, príslovkové).

Translation

11. Translation studies. Translation and interpreting. History of translation. Translation, language and communication. Types of translation. Equivalence. Types of equivalence.

Prekladateľské štúdie. Preklad a tlmočenie. Dejiny prekladu. Preklad, jazyk a komunikácia. Typy prekladu. Ekvivalencia. Typy ekvivalencie.

12. Translation as a process. Translation procedures and their types. Translation shifts and their types. Text-type restricted translation and its specifics.

Preklad ako proces. Prekladateľské postupy a ich typy. Prekladateľské posuny a ich typy. Preklad podľa typu textu a ich špecifiká.

Terminology and terminology work

13. Specialised language and communication. Terminology as a science.. The role and importance of terminology. Concept naming/labelling. Types of term designations. Classification. Term. Term formation - methods and principles.

Odborný jazyk a odborná komunikácia. Terminológia ako veda. Úloha a dôležitosť terminológie. Pomenovania/označenia pojmu. Druhy označení pojmu. Klasifikácia. Termín. Tvorba termínov - metódy a princípy.

14. Concept. Characteristics. Types of concepts. Conceptual relations. Conceptual system. The purpose and function of the conceptual system. Types of conceptual systems. Formal and graphical representation of conceptual system. Terminology file. Definitions. Structure. Types of definitions. Inaccurate definitions. Principles of writing definitions.

Pojem. Charakteristiky. Typy pojmov. Vzťahy medzi pojmi. Pojemový systém. Na čo slúži pojemový systém. Typy konceptuálnych systémov. Formálna a grafická reprezentácia pojmových systémov. Ukážka vlastných PS zo súboru. Definície. Štruktúra. Typy definícií. Nepresné definície. Princípy písania definícií.

Fundamentals of lexicography and terminography

15. Key characteristics of lexicography and terminography. Historical development. Differences. Onomasiological vs. semasiological process. Lexicographic products . Terminographical products (printed terminologies, electronic, systematic) Parallel texts. Stages of a terminology project. Types of dictionaries. Macrostructure/microstructure of dictionaries, arrangement of dictionaries.

Kľúčové charakteristiky lexikografie a terminografie. Historický vývin. Rozdiely. Onomaziologické a semaziologické procesy. Lexikografické produkty. Terminologické produkty. Terminografické produkty (tlačené, elektronické, systematické.).

Paralelné texty. Terminologická práca. Terminologický záznam. Typy slovníkov. Makroštruktúra, mikroštruktúra, usporiadanie slovníkov.

Translation tools (CAT tools)

16. History of machine translation and its current state. MT vs CAT tools. Phrase (Memsource) and Trados SDL – their characteristics, common features and differences.

História strojového prekladu a jeho súčasný stav. Strojový preklad a nástroje CAT. Predstavenie programov Phrase (Memsource) a Trados SDL. Spoločné znaky a rozdiely.

17. Translation memory (TM), translation database (TB) and machine translation (MT) as translation support tools. Benefits of CAT tools. Revision.

Prekladateľská pamäť (TM), prekladateľská databáza (TB) a strojový preklad (MT) ako pomôcka pri práci prekladateľa. Výhody používania nástrojov CAT. Revízia.

Business correspondence

18. Types of business correspondence. Chosen business correspondence. Style of writing official documents.

Typy obchodnej korešpondencie. Vybraná obchodná korešpondencia. Štýl písania oficiálnych dokumentov.

II. BRITISH AND AMERICAN LITERATURE

British literature

1. Old English Literature and Medieval Literature. Characteristics of the period, genres, representatives. Beowulf. Features of the Medieval Literature in The Anglo-Saxon Chronicle and Geoffrey Chaucer's Canterbury Tales.

Stará anglická literatúra a stredoveká literatúra. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Beowulf. Znaky stredovekej literatúry v diele Anglo-Saxon Chronicle a v diele G. Chaucera Canterbury Tales.

2. English Renaissance and Civil Wars Literature. Characteristics of the period, genres, representatives. William Shakespeare: Hamlet, Romeo & Juliet, Shakespeare's Sonnets. Features of the English Renaissance in Christopher Marlowe's Doctor Faustus and John Milton's Paradise Lost.

Anglická renesancia a literatúra občianskych vojen. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. William Shakespeare: Hamlet, Romeo a Júlia, Shakespearove sonety. Znaky anglickej renesancia v diele Christophera Marlowa Doctor Faustus a v diele Johna Milтона Stratený raj.

3. Enlightenment and Romanticism. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Enlightenment in Jonathan Swift's Gulliver's Travels and Daniel Defoe's Robinson Crusoe. Romanticism in the works of William Wordsworth and Samuel Taylor Coleridge.

Osvietenstvo a romantizmus. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znaky osvietenstva v diele Jonathana Swifta Guliverove cesty a Daniela Defoa Robinson Crusoe. Romantizmus v dielach Williama Wordswortha a Samuela Taylora Coleridga.

4. English Realism and Aestheticism. Characteristics of the period, genres, representatives. Realism in the

works of Charles Dickens. Lewis Carroll: Alice's Adventures in Wonderland. H. G. Wells: The War of the Worlds. Emily Brontë: Wuthering Heights. Aestheticism in the works of Oscar Wilde.

Anglický realizmus a estetizmus. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Realizmus v dielach Charlesa Dickensa. Lewis Carroll: Alice's Adventures in Wonderland. H. G. Wells: Vojna svetov. Emily Brontë: Búrlivé výšiny. Estetizmus v dielach Oscara Wildea.

5. Decadence and Literature at the Turn of the Centuries. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Decadence in Oscar Wilde's Salomé and Bram Stoker's Dracula. Robert Louis Stevenson: The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde. Thomas Hardy: Tess of the D'Urbervilles. G. B. Shaw: Pygmalion. Henry James: The Turn of the Screw.

Dekadencia a literatúra na prelome storočí. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak dekadencie v dielach Oscara Wildea Salomé a Brama Stokera Dracula. Robert Louis Stevenson: The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde. Thomas Hardy: Tess of the D'Urbervilles. G. B. Shaw: Pygmalion. Henry James: The Turn of the Screw.

6. English Modernism. Characteristics of the period, genres, representatives. Modernism in the works of James Joyce and Virginia Woolf.

Anglická moderna. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Moderna v dielach Jamesa Joycea a Virginie Woolfovej.

7. Modern Satire and the Theatre of the Absurd. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Modern Satire in the works of Evelyn Waugh. Theatre of the Absurd in the works of Samuel Beckett.

Moderná satira a Absurdná dráma. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak modernej satiry v dielach Evelyn Waugh. Absurdná dráma v dielach Samuela Becketta.

8. Political and Experimental Prose. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of political and experimental prose in the works of George Orwell and Anthony Burgess.

Politická a experimentálna próza. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak politickej a experimentálnej prózy v dielach Georgea Orwella a Anthonyho Burgessa.

9. British Science-fiction and Fantasy. Characterisation of the genre. Soft science-fiction versus hard science-fiction. Common themes. John Wyndham: The Day of the Triffids. The Midwich Cuckoos.

Britská science-fiction a fantasy. Charakteristika žánru. Soft science-fiction verzus hard science-fiction. Typické témy žánru. John Wyndham: Deň truffidov. Midwichské kukučky.

10. Dystopia. Characterisation of the genre. Common Themes. Traditional dystopian claims. David Mitchell: Cloud Atlas. Aldous Huxley: Brave New World.

Dystópia. Charakteristika žánru. Typické témy žánru. Tradičné tvrdenia dystópie. David Mitchell: Atlas mrakov. Aldous Huxley: Krásny nový svet.

American literature

1. Historical background to the colonial period and characteristics of puritanism (its depiction in literature at work of N. Hawthorne), its basic beliefs, literature, and social conditions of that time (Cpt. J. Smith).

Historické pozadie koloniálneho obdobia a charakteristika puritanizmu (jeho zobrazenie v literatúre v diele N. Hawthorna), jeho základné presvedčenia, literatúra a spoločenské pomery vtedajšej doby (kpt. J. Smith).

2. Characteristics of romanticism in literature, romantic attitudes and techniques in American fiction (J. F. Cooper).

Charakteristika romantizmu v literatúre, romantické postoje a techniky v americkej beletrii (J. F. Cooper).

3. Psychological novel in American literature (H. James).

Psychologický román v americkej literatúre (H. James).

4. Characterization of modernism, the Lost Generation movement in American literature (E. Hemingway, F. S. Fitzgerald).

Charakteristika modernizmu, hnutia Stratená generácia v americkej literatúre (E. Hemingway, F. S. Fitzgerald).

5. Southern American Fiction (M. Mitchell, T. Capote, H. Lee, W. Styron).

Literatúra amerického juhu (M. Mitchell, T. Capote, H. Lee, W. Styron).

6. Postmodernism as a socio-cultural (architecture, visual art and music) and literary movement (V. Nabokov, A. Nafisi).

Postmodernizmus ako sociokultúrne (architektúra, výtvarné umenie a hudba) a literárne hnutie (V. Nabokov, A. Nafisi).

7. Orientalism in literature: Exploring Betty Mahmoody's Not Without My Daughter.

Orientalizmus v literatúre: Skúmanie románu Bez dcéry neodídem od Betty.

8. Subaltern subject in postcolonial literature (K. Hosseini).

Subalterný subjekt v postkoloniálnej literatúre (K. Hosseini).

9. Afro-American literature: topics of self-confidence, identity, racism and beauty (T. Morrison).

Afro-americká literatúra: otázky sebavedomia, identity, rasizmus a krásy (T. Morrison).

10. Dealing with gender in literature, social phenomenon of a third sex identity, transgender identity etc. (M. Cunningham or D. Ebershoff).

Rodová a transrodová otázka v literatúre, spoločenský fenomén tretieho pohlavia (M. Cunningham alebo D. Ebershoff).

III. History and culture

History and culture of Great Britain and Ireland

1. Prehistoric Britain. The Celts. The Romans. The Anglo-Saxons. The Vikings.

Prehistorická Británia. Kelti. Rimania. Anglosasi. Vikingovia.

2. Medieval Britain. The Normans. The feudalism.

Stredoveká Británia. Normani. Feudalizmus.

3. The Tudors and Reformation. Reign of Henry VIII and Elizabeth I.
Tudorovci a reformácia. Vláda Henricha VIII. a Alžbety I.

4. The 18th and 19th centuries. The Victorian period. Industrial revolution.

18. a 19. storočie. Viktoriánske obdobie. Priemyselná revolúcia.

5. Great Britain and Ireland in the 20th century. World Wars and the Irish war of independence.
Veľká Británia a Írsko v 20. storočí. Svetové vojny a Írska vojna za nezávislosť.

6. Political systems of the United Kingdom (political parties, the constitution, the government (devolved governments, the elections).

Politické systémy v Spojenom Kráľovstve (politické strany, ústava, vláda/decentralizované vlády, voľby).

7. Education in Great Britain and Ireland.

Vzdelávanie vo Veľkej Británii a Írsku.

8. The Monarchy. Parliament (The House of Commons, the House of Lords).

Monarchia. Parlament (Dolná snemovňa, Snemovňa lordov).

9. The United Kingdom (geography, weather, languages, religion, flag, anthem, population, social classes, identities).

Spojené Kráľovstvo (geografia, počasie, jazyky, náboženstvo, zástava, hymna, populácia, sociálne triedy, identity).

10. Culture and media in the United Kingdom.
Kultúra a médiá v Spojenom Kráľovstve.

History and culture of USA

1. Early History of North America: Indigenous Peoples, European Exploration, Spanish Legacy, and the Development of American Identity.

Rané dejiny Severnej Ameriky: Domorodé obyvateľstvo, európske objavovanie, španielske dedičstvo a formovanie americkej identity.

2. Early English Colonization and the Role of Pilgrims and Puritans in Shaping American Society.
Raná anglická kolonizácia a úloha pútnikov a puritánov pri formovaní americkej spoločnosti.

3. From Colonies to Nation: Anglo-American Relations, the French and Indian War, and the Declaration of Independence.

Od kolónií k národu: Anglo-americké vzťahy, francúzsko-indiánska vojna a Deklarácia nezávislosti.

4. Slavery and the Civil War: The Division between North and South and the Reconstruction Era.
Otroctvo a občianska vojna: Rozdelenie medzi severom a juhom a éra rekonštrukcie.

5. The Cold War and its Impact on the United States: McCarthyism, Space Race, and the Asian Conflicts (Korea, Vietnam).
Studená vojna a jej vplyv na Spojené štáty: McCarthyizmus, vesmírne preteky a ázijské konflikty (Kórea, Vietnam).

6. Racism and discrimination: The Struggle for Civil Rights in the United States.

Rasizmus a diskriminácia: Boj za občianske práva v Spojených štátoch.

7. Natural and Cultural Landscapes: The Influence of Geography on Multicultural and Intercultural Identities

Prírodná a kultúrna krajina: Vplyv geografie na multikultúrne a interkultúrne identity.

8. The U.S. Political System and Electoral Process: Contrasting Republican and Democratic Party Ideologies.

Politický systém a volebný proces USA: Kontrast medzi ideológiami republikánskej a demokratickej strany.

9. The System of Education in the United States.

Vzdelávací systém v Spojených štátoch amerických.

10. The Role of the United States in the First and Second World Wars.

Úloha Spojených štátov v prvej a druhej svetovej vojne.

Sylabus predmetu

I. LINGUISTICS AND SPECIALISED LANGUAGE

Introduction to language study

1. Definitions of the language, its functions, and its origin. Language typology and genealogy. Indo-European languages. Overview of the history and basic influences on the development of the language.

Definícia jazyka, funkcie jazyka a jeho pôvod. Typy jazykov. Jazyková typológia a genealógia. Indoeurópske jazyky. Prehľad histórie a základné vplyvy na vývin angličtiny. Pôvod spisovnej angličtiny, angličtina v období renesancie.

2. Basic differences between British and American English. Basic problems of the written form of the English language.

Základné rozdiely medzi britskou a americkou angličtinou. Základné problémy písomnej formy angličtiny.

Phonetics and phonology

3. Phonetics, phonology, classification of phonetic and phonological units. English speech sounds, their classification. Phonemic inventory.

Fonetika a fonológia, základné jednotky. Anglické hlásky, ich klasifikácia. Inventár foném.

4. Characteristic features of connected speech (assimilation, elision, linking), prosodic features of speech (stress, rhythm, intonation). Strong and weak forms.

Charakteristické črty splyvavej výslovnosti (asimilácia, elízia, viazanie), prozodické vlastnosti reči (prízvuk, rytmus, intonácia). Zdôraznené a nezdôraznené tvary slov.

Morphology

5. Classification of word classes: autosemantic and synsemantic words. Secondary categories of autosemantic words.

Klasifikácia slovných druhov: autosémantické a synsémantické slová. Sekundárne kategórie plnovýznamových slov.

6. Classification of verbs according to different criteria: morphological, syntactic, and semantic characteristics. Tense, mood, voice, aspect, modality. Finite and non-finite verb forms and verb phrases.

Slovesá a ich klasifikácia podľa rôznych kritérií: morfológická, syntaktická, sémantická charakteristika. Slovesný čas, spôsob, rod, vid, modalita. Určité a neurčité slovesné tvary a frázy.

Lexicology

7. Lexical meaning. Types of meaning. Polysemy and context. Change of meaning. Causes of semantic change. The nature of semantic change.

Lexikálny význam. Rôzne druhy významu. Polysémia a kontext. Zmena významu. Príčiny sémantickej zmeny. Povaha sémantickej zmeny.

8. Structure of English words. Major and minor ways of word formation in English. Štruktúra anglických slov. Hlavné a vedľajšie slovotvorné procesy v angličtine.

Syntax

9. Phrases – characteristics, structure and function. Sentence elements – syntactical characteristics, structure and function. Transitivity of verbs. Clause patterns.

Frázy – charakteristika, štruktúra a funkcia. Vetné členy – syntaktická charakteristika, štruktúra a funkcia. Tranzitívnosť slovies. Vetné vzorce. Typy viet podľa funkcie.

10. Types of sentences. Coordination and subordination. Characteristics, function, and principles of coordinaton and subordination. Types of subordinating clauses (nominal, relative adverbial).

Typy viet. Prirad'ovanie a podrad'ovanie – charakteristika, funkcia a vysvetlenie princípov spájania. Typy

podrad'ovacích viet (menné, prívlastkové, príslovkové).

Translation

11. Translation studies. Translation and interpreting. History of translation. Translation, language and communication. Types of translation. Equivalence. Types of equivalence.

Prekladateľské štúdie. Preklad a tlmočenie. Dejiny prekladu. Preklad, jazyk a komunikácia. Typy prekladu. Ekvivalencia. Typy ekvivalencie.

12. Translation as a process. Translation procedures and their types. Translation shifts and their types. Text-type restricted translation and its specifics.

Preklad ako proces. Prekladateľské postupy a ich typy. Prekladateľské posuny a ich typy. Preklad podľa typu textu a ich špecifiká.

Terminology and terminology work

13. Specialised language and communication. Terminology as a science.. The role and importance of terminology. Concept naming/labelling. Types of term designations. Classification. Term. Term formation - methods and principles.

Odborný jazyk a odborná komunikácia. Terminológia ako veda. Úloha a dôležitosť terminológie. Pomenovania/označenia pojmu. Druhy označení pojmu. Klasifikácia. Termín. Tvorba termínov - metódy a princípy.

14. Concept. Characteristics. Types of concepts. Conceptual relations. Conceptual system. The purpose and function of the conceptual system. Types of conceptual systems. Formal and graphical representation of conceptual system. Terminology file. Definitions. Structure. Types of definitions. Inaccurate definitions. Principles of writing definitions.

Pojem. Charakteristiky. Typy pojmov. Vzťahy medzi pojmi. Pojmový systém. Na čo slúži pojmový systém. Typy konceptuálnych systémov. Formálna a grafická reprezentácia pojmových systémov. Ukážka vlastných PS zo súboru. Definície. Štruktúra. Typy definícií. Nepresné definície. Princípy písania definícií.

Fundamentals of lexicography and terminography

15. Key characteristics of lexicography and terminography. Historical development. Differences. Onomasiological vs. semasiological process. Lexicographic products . Terminographical products (printed terminologies, electronic, systematic) Parallel texts. Stages of a terminology project. Types of dictionaries. Macrostructure/microstructure of dictionaries, arrangement of dictionaries.

Kľúčové charakteristiky lexikografie a terminografie. Historický vývin. Rozdiely. Onomaziologické a semaziologické procesy. Lexikografické produkty. Terminologické produkty. Terminografické produkty (tlačené, elektronické, systematické.).

Paralelné texty. Terminologická práca. Terminologický záznam. Typy slovníkov. Makroštruktúra, mikroštruktúra, usporiadanie slovníkov.

Translation tools (CAT tools)

16. History of machine translation and its current state. MT vs CAT tools. Phrase (Memsources) and Trados SDL – their characteristics, common features and differences.

História strojového prekladu a jeho súčasný stav. Strojový preklad a nástroje CAT. Predstavenie programov Phrase (Memsources) a Trados SDL. Spoločné znaky a rozdiely.

17. Translation memory (TM), translation database (TB) and machine translation (MT) as translation support tools. Benefits of CAT tools. Revision.

Prekladateľská pamäť (TM), prekladateľská databáza (TB) a strojový preklad (MT) ako pomôcka pri práci prekladateľa. Výhody používania nástrojov CAT. Revízia.

Business correspondence

18. Types of business correspondence. Chosen business correspondence. Style of writing official documents.

Typy obchodnej korešpondencie. Vybraná obchodná korešpondencia. Štýl písania oficiálnych dokumentov.

II. BRITISH AND AMERICAN LITERATURE

British literature

1. Old English Literature and Medieval Literature. Characteristics of the period, genres, representatives. Beowulf. Features of the Medieval Literature in The Anglo-Saxon Chronicle and Geoffrey Chaucer's Canterbury Tales.

Stará anglická literatúra a stredoveká literatúra. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Beowulf. Znaky stredovekej literatúry v diele Anglo-Saxon Chronicle a v diele G. Chaucera Canterbury Tales.

2. English Renaissance and Civil Wars Literature. Characteristics of the period, genres, representatives. William Shakespeare: Hamlet, Romeo & Juliet, Shakespeare's Sonnets. Features of the English Renaissance in Christopher Marlowe's Doctor Faustus and John Milton's Paradise Lost.

Anglická renesancia a literatúra občianskych vojen. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. William Shakespeare: Hamlet, Romeo a Júlia, Shakespearove sonety. Znaky anglickej renesancia v diele Christophera Marlowa Doctor Faustus a v diele Johna Milтона Stratený raj.

3. Enlightenment and Romanticism. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Enlightenment in Jonathan Swift's Gulliver's Travels and Daniel Defoe's Robinson Crusoe. Romanticism in the works of William Wordsworth and Samuel Taylor Coleridge.

Osvietenstvo a romantizmus. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znaky osvietenstva v diele Jonathana Swifta Guliverove cesty a Daniela Defoa Robinson Crusoe. Romantizmus v dielach Williama Wordswortha a Samuela Taylora Coleridga.

4. English Realism and Aestheticism. Characteristics of the period, genres, representatives. Realism in the works of Charles Dickens. Lewis Carroll: Alice's Adventures in Wonderland. H. G. Wells: The War of the Worlds. Emily Brontë: Wuthering Heights. Aestheticism in the works of Oscar Wilde.

Anglický realizmus a estetizmus. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Realizmus v dielach Charlesa Dickensa. Lewis Carroll: Alice's Adventures in Wonderland. H. G. Wells: Vojna svetov. Emily Brontë: Búrlivé výšiny. Estetizmus v dielach Oscara Wildea.

5. Decadence and Literature at the Turn of the Centuries. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Decadence in Oscar Wilde's Salomé and Bram Stoker's Dracula. Robert Louis Stevenson: The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde. Thomas Hardy: Tess of the D'Urbervilles. G. B. Shaw: Pygmalion. Henry James: The Turn of the Screw.

Dekadencia a literatúra na prelome storočí. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak dekadencie v dielach Oscara Wildea Salomé a Bramu Stokera Dracula. Robert Louis Stevenson: The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde. Thomas Hardy: Tess of the D'Urbervilles. G. B. Shaw: Pygmalion. Henry James: The Turn of the Screw.

6. English Modernism. Characteristics of the period, genres, representatives. Modernism in the works of James Joyce and Virginia Woolf.

Anglická moderna. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Moderna v dielach Jamesa Joycea a Virginie Woolfovej.

7. Modern Satire and the Theatre of the Absurd. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of Modern Satire in the works of Evelyn Waugh. Theatre of the Absurd in the works of Samuel Beckett.

Moderná satira a Absurdná dráma. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak modernej satiry v dielach Evelyn Waughu. Absurdná dráma v dielach Samuela Becketta.

8. Political and Experimental Prose. Characteristics of the period, genres, representatives. Features of political and experimental prose in the works of George Orwell and Anthony Burgess.

Politická a experimentálna próza. Charakteristika obdobia, žánre, predstavitelia. Znak politickej a experimentálnej prózy v dielach Georgea Orwella a Anthonyho Burgessa.

9. British Science-fiction and Fantasy. Characterisation of the genre. Soft science-fiction versus hard science-fiction. Common themes. John Wyndham: The Day of the Triffids. The Midwich Cuckoos.

Britská science-fiction a fantasy. Charakteristika žánru. Soft science-fiction versus hard science-fiction. Typické témy žánru. John Wyndham: Deň triffidov. Midwichské kukučky.

10. Dystopia. Characterisation of the genre. Common Themes. Traditional dystopian claims. David Mitchell: Cloud Atlas. Aldous Huxley: Brave New World.

Dystópia. Charakteristika žánru. Typické témy žánru. Tradičné tvrdenia dystópie. David Mitchell: Atlas mrakov. Aldous Huxley: Krásny nový svet.

American literature

1. Historical background to the colonial period and characteristics of puritanism (its depiction in literature at work of N. Hawthorne), its basic beliefs, literature, and social conditions of that time (Cpt. J. Smith).
Historické pozadie koloniálneho obdobia a charakteristika puritanizmu (jeho zobrazenie v literatúre v diele N. Hawthorna), jeho základné presvedčenia, literatúra a spoločenské pomery vtedajšej doby (kpt. J. Smith).

2. Characteristics of romanticism in literature, romantic attitudes and techniques in American fiction (J. F. Cooper).

Charakteristika romantizmu v literatúre, romantické postoje a techniky v americkej beletrii (J. F. Cooper).

3. Psychological novel in American literature (H. James).

Psychologický román v americkej literatúre (H. James).

4. Characterization of modernism, the Lost Generation movement in American literature (E. Hemingway, F. S. Fitzgerald).

Charakteristika modernizmu, hnutia Stratená generácia v americkej literatúre (E. Hemingway, F. S. Fitzgerald).

5. Southern American Fiction (M. Mitchell, T. Capote, H. Lee, W. Styron).

Literatúra amerického juhu (M. Mitchell, T. Capote, H. Lee, W. Styron).

6. Postmodernism as a socio-cultural (architecture, visual art and music) and literary movement (V. Nabokov, A. Nafisi).

Postmodernizmus ako sociokultúrne (architektúra, výtvarné umenie a hudba) a literárne hnutie (V. Nabokov, A. Nafisi).

7. Orientalism in literature: Exploring Betty Mahmoody's Not Without My Daughter.

Orientalizmus v literatúre: Skúmanie románu Bez dcéry neodídem od Betty.

8. Subaltern subject in postcolonial literature (K. Hosseini).

Subalterný subjekt v postkoloniálnej literatúre (K. Hosseini).

9. Afro-American literature: topics of self-confidence, identity, racism and beauty (T. Morrison).

Afro-americká literatúra: otázky sebavedomia, identity, rasizmus a krásy (T. Morrison).

10. Dealing with gender in literature, social phenomenon of a third sex identity, transgender identity etc. (M. Cunningham or D. Ebershoff).

Rodová a transrodová otázka v literatúre, spoločenský fenomén tretieho pohlavia (M. Cunningham alebo D. Ebershoff).

III. History and culture

History and culture of Great Britain and Ireland

1. Prehistoric Britain. The Celts. The Romans. The Anglo-Saxons. The Vikings.

Prehistorická Británia. Kelti. Rimania. Anglosasi. Vikingovia.

2. Medieval Britain. The Normans. The feudalism.

Stredoveká Británia. Normani. Feudalizmus.

3. The Tudors and Reformation. Reign of Henry VIII and Elizabeth I.

Tudorovci a reformácia. Vláda Henricha VIII. a Alžbety I.

4. The 18th and 19th centuries. The Victorian period. Industrial revolution.

18. a 19. storočie. Viktoriánske obdobie. Priemyselná revolúcia.

5. Great Britain and Ireland in the 20th century. World Wars and the Irish war of independence.

Veľká Británia a Írsko v 20. storočí. Svetové vojny a írsko vojna za nezávislosť.

6. Political systems of the United Kingdom (political parties, the constitution, the government (devolved governments, the elections).

Politické systémy v Spojenom Kráľovstve (politické strany, ústava, vláda/decentralizované vlády, voľby).

7. Education in Great Britain and Ireland.

Vzdelávanie vo Veľkej Británii a Írsku.

8. The Monarchy. Parliament (The House of Commons, the House of Lords).

Monarchia. Parlament (Dolná snemovňa, Snemovňa lordov).

9. The United Kingdom (geography, weather, languages, religion, flag, anthem, population, social classes, identities).

Spojené Kráľovstvo (geografia, počasie, jazyky, náboženstvo, zástava, hymna, populácia, sociálne triedy, identity).

10. Culture and media in the United Kingdom.

Kultúra a médiá v Spojenom Kráľovstve.

History and culture of USA

1. Early History of North America: Indigenous Peoples, European Exploration, Spanish Legacy, and the Development of American Identity.

Rané dejiny Severnej Ameriky: Domorodé obyvateľstvo, európske objavovanie, španielske dedičstvo a formovanie americkej identity.

2. Early English Colonization and the Role of Pilgrims and Puritans in Shaping American Society.

Raná anglická kolonizácia a úloha pútnikov a puritánov pri formovaní americkej spoločnosti.

3. From Colonies to Nation: Anglo-American Relations, the French and Indian War, and the Declaration of

Independence.

Od kolónií k národu: Anglo-americké vzťahy, francúzsko-indiánska vojna a Deklarácia nezávislosti.

4. Slavery and the Civil War: The Division between North and South and the Reconstruction Era.

Otroctvo a občianska vojna: Rozdelenie medzi severom a juhom a éra rekonštrukcie.

5. The Cold War and its Impact on the United States: McCarthyism, Space Race, and the Asian Conflicts (Korea, Vietnam).

Studená vojna a jej vplyv na Spojené štáty: McCarthyizmus, vesmírne preteky a ázijské konflikty (Kórea, Vietnam).

6. Racism and discrimination: The Struggle for Civil Rights in the United States.

Rasizmus a diskriminácia: Boj za občianske práva v Spojených štátoch.

7. Natural and Cultural Landscapes: The Influence of Geography on Multicultural and Intercultural Identities

Prírodná a kultúrna krajina: Vplyv geografie na multikultúrne a interkultúrne identity.

8. The U.S. Political System and Electoral Process: Contrasting Republican and Democratic Party Ideologies.

Politický systém a volebný proces USA: Kontrast medzi ideológiami republikánskej a demokratickej strany.

9. The System of Education in the United States.

Vzdelávací systém v Spojených štátoch amerických.

10. The Role of the United States in the First and Second World Wars.

Úloha Spojených štátov v prvej a druhej svetovej vojne.

Odporúčaná literatúra

Introduction to language study

YULE, G. 2020. The Study of Language. Cambridge. CUP 2020 ISBN 978-1108-730 709.

VIDEEN, H. 2022. The Word Hord. Daily Life in Old English. London. Profile Books. ISBN 978 1 78816 6119

Phonetics and phonology

BÁZLIK, M., MIŠKOVIČOVÁ, J. 2012. Pravidlá výslovnosti britskej a americkej angličtiny. Bratislava: UK.

JONES, D. 2003. Cambridge English Pronouncing Dictionary. CUP.

PAVLÍK, R. 2009. Phonetics and Phonology of English. Bratislava: SPN.

PETRÁŠOVÁ, B. 2023. Phonetics and Phonology. Segmental Aspects. Trnava: UCM. ROACH, P. 2015. English Phonetics and Phonology. CUP.

Morphology and Syntax

BIBER, D., JOHANSSON, S., LEECH, G., CONRAD, S., FINEGAN, E. 1999. Longman Grammar of Spoken and Written English. Harlow: Longman.
GREENBAUM, S., QUIRK, R. 1990. A Student's Grammar of the English Language. Harlow: Longman.
LANČARIČ, D. 2020. English Grammar in Theory and Practice. Bratislava: UK. QUIRK, R., GREENBAUM, S., Geoffrey, L. Svartvik, J. 1988. A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman.
QUIRK, R., GREENBAUM, S. 1973. A University Grammar of English. London: Longman.
SWAN, M. – WALTER, C. 2015. Oxford English Grammar Course. Advanced. OUP.
VINCE, M. 2003. Advanced Language Practice. Oxford: Heineman.
RAFAJLOVIČOVÁ, R. 2004. A Survey of the English Syntax. Prešov.

Lexicology

ARNOLD, I.V. 1986. The English Word. Moscow: Vysshaja shkola. BAUER, L. 1983. English Word-Formation. Cambridge : CUP. 1983. CARTER, R. 1998. Vocabulary. London - New York : Routledge. 1998.
CRYSTAL, D. 2011. The Cambridge Encyclopaedia of the English Language. CUP. JACKSON, H. 1988. Words and Their Meaning. London - New York : Longman. KVETKO, P. 2011 (2009). English Lexicology in Theory and Practice. Trnava : UCM. ŠTEKAUER, P. 1992. A Course in English Word-Formation. Košice: UPJŠ.
ZGUSTA, L. 1971. A Manual of Lexicography. The Hague: Mouton.

Translation

BAKER, M. 1992. In Other Words. London – New York: Routledge. 1992. ISBN 0-415- 03086-2.
CÍBIKOVÁ, I. 2022. I SPECIALISED TRANSLATION I. Introductory course book for Bachelor students / Cibiková, Ingrid [Autor, 100%] ; Gadušová, Zdenka [Recenzent] ; Huťková, Anita [Recenzent]. – 1. vyd. – Praha (Česko) : Verbum, 2022. – 116 s. [tlačená forma]. – ISBN 978-80-88507-01-7
CÍBIKOVÁ, I. et.al: SPECIALISED COMMUNICATION AND TERMINOLOGY LITERACY (in foreign language education) [textový dokument (print)] [učebnica pre vysoké školy] : Cibiková, Ingrid [Autor, 60 %] ; Petrášová, Božena [Autor, 30%], Pavlíková, Soňa [Autor, 10%] Petlák, Erich [Recenzent] ; Tirpáková, Anna [Recenzent]. – 1. vyd. – Praha (Česko) : Verbum, 2023. – 138 s. [tlačená forma]. – ISBN 978-80-88507-15-4.
GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra, UKF. 2003. ISBN 80- 8050-587-X.
KVETKO, P. 2012. Translation Studies. An Introductory Coursebook. Trnava: UCM. 2012. ISBN 978-80-8105-356-6.
NEWMARK, P. 1998. A Textbook of Translation. Hemel Hemstead : Prentice Hall. 1998. ISBN 0-13-912593-0.
POPOVIČ, A. et al. 1983. Originál a preklad. Bratislava : Tatran. 1983. ISO/DIS 12616 : 2002. Translation oriented terminography.

Translation (CAT) tools

QUAH, C. K. 2006. Translation and Technology. New York: Palgrave Mac Millan. ISBN 1-4039-1832-5.
O'HAGAN, M. (ed.) 2020. The Routledge Handbook of Translation and Technology. Abingdon and New York: Routledge.

ROTHWELL, A. and YODALE, R. (forthcoming) 'Computer-Assisted Translation (CAT) tools, translation memory and literary translation', in Deane-Cox, S. and Spiessens, A. (eds.) The Routledge Handbook of Translation and Memory. London and New York: Routledge.

MUNKOVÁ, D., VAŇKO, J. a kol. 2017. Mýliť sa je ľudské (ale aj strojové). Nitra. 2017. ISBN 978-80-558-1255-7.

ABSOLON, J., MUNKOVÁ, D., WELNITZOVÁ, K. 2018. Machine Translation: Translation of the Future? Machine Translation in the Context of the Slovak Language. 1. ed. Praha: Verbum. 2018. ISBN 978-80-87800-45-4.

WELNITZOVÁ, K. 2023. Chybovosť strojového prekladu. Praha: Verbum.

Internetové zdroje: <https://phrase.com/roles/academia/#>
<http://www.translationzone.com/products/sdl-trados-studio/free-trial.html>

Fundamentals of lexicography and terminography

ČERMÁK, F. – BLATNÁ, R. (eds.). 1993. Manuál lexikografie. Praha: H+H. 1993. ISBN 80-85787-23-7.

JACKSON, H. 2002. Lexicography. London – New York: Routledge. 2002. ISBN 0-415-23173-6

KVETKO, P. 2011. English Lexicology in Theory and Practice. Trnava : UCM. 2011. ISBN 978-80-8105-2.

LANDAU, S. I. 1995. Dictionaries: The Art and Craft of Lexicography. Cambridge: CUP. 1995. ISBN 0-521- 36725-5.

odborné slovníky monolingválne, bilingválne, tlačené, elektronické, encyklopédie, tezaury, ontológie z rôznych vedných odborov

Terminology and terminology work

CABRÉ, M.T. 1999. Terminology. Theory, methods and applications. John Benjamins Publishing company.

CÍBIKOVÁ, I. 2012. Terminologický manažment verejnosprávnej tematickej oblasti. Vedecká monografia. Žilina: Žilinská univerzita v Žiline 2012, 177 s. ISBN 978-80- 554-0559-9.

HORECKÝ, J. 1978. Základy jazykovedy. Bratislava 1978

ISO/ 704: 2009 E. Terminology Work. Principles and Methods (2009). 74p.

MASÁR, I. 2000. Ako pomenúvame v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV, 2000.

MASÁR, I. 1991. Príručka slovenskej terminológie. Veda. Bratislava: Vyd. SAV, 1991.

SAGER, J.C. 1990. A Practical Course in Terminology Processing. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1990.

STN ISO 704: 2000. Terminologická práca - Princípy a metódy.

Business correspondence

ASHLEY, A. 2003. Oxford Handbook of Commercial Correspondence. Oxford: Oxford University Press. 2003. ISBN 0194572137.

LOUGHEED, L. 2003. Business Correspondence. A guide to everyday writing. Pearson Education, Inc. 2003. ISBN 0-13-089792-2.

British literature

BRADBURY, M. – RULAND, R. From Puritanism to Post modernism. London: Penguin Books, 2005.

BURGESS, A. English Literature. Longman, 2003.

HILSKÝ, M.: Současný britský román. Torst, 1990.

LODGE, D.: The Art of Fiction. Viking Penguin, 1993.

PETŘÍKOVÁ, D. Introduction to Literary Studies. Trnava: UCM v Trnave.

PETŘÍKOVÁ, D., KUFELOVÁ, B. Selected Chapters from Contemporary British and American Fiction. Trnava: UMC, 2010

The Penguin Book of English Short Stories (ed. Christopher Dolley), Penguin Books, 1967.

The Penguin Book of Modern British Short Stories (ed. Malcolm Bradbury), Penguin Books, 1988.

American Literature

BAŠTÍN, Š. 2000. A Short History of American Literature. Bratislava : Univerzita Komenského. 2000. ISBN – 80-223-1497-8.

GARY, R. 2010. A Brief History of American Literature. New Jersey : Wiley. 2010. ISBN – 978-1-444-39246-3.

HUNTER, G. 1999. American Literature, American Culture. New York – Oxford : Oxford University Press. 1999. ISBN – 978-0-195-08521-1.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2017. A Compendium of American Literature - An Annotated Companion to American Literature, Literary Theory and Selected Didactic Aspects of Teaching Literature. Bratislava : Z-F Lingua. 2017. – ISBN 978-80-8177-032-6.

KUŠNÍR, J. 2011. Postmodernism in American and Australian Fiction. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove. 2011. ISBN – 978-80-555-0308-0.

MCMICHAEL, G. 2000. Anthology of American Literature. New Jersey : Prentice Hall. 2000. ISBN – 978-0-133-95771-6.

POKRIVČÁK, A. – POKRIVČÁKOVÁ, S. 2006. Understanding Literature. Veľké Zálužie : ASPA. 2006. ISBN – 80-866-3354-3.

PONDELÍKOVÁ, I. 2022. Inakosť iránskej kultúry cez prizmu orientalizmu v anglicky písanej literatúre. Trnava : Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave. 2022. ISBN – 978-80-572-0257-8.

QUINN, J. 2011. Lectures on American Literature. Praha : Karolinum. 2011. ISBN – 978-80-2461-996-5.

RULAND, R. – BRADBURY, M. 1993. From Puritanism to Postmodernism. London : Penguin Books. 1993. ISBN – 978-0-140-14435-2. WAGNER-MARTIN, L. 2015. A History of American Literature: 1950 to the Present. New Jersey : Wiley. 2015 – ISBN 978-1-119-06252-3.

Literary works:

N. Hawthorne – The Scarlet Letter

J. F. Cooper – The Last of the Mohicans

H. James – Daisy Miller

T. Dreiser – An American Tragedy

F. S. Fitzgerald – The Great Gatsby

E. Hemingway – any of his works (The Sun Also Rises, A Farewell to Arms, For Whom the Bell Tolls, The Old Man and the Sea)

H. Lee – To Kill a Mockingbird

W. Styron – Sophie's Choice

T. Capote – In cold blood

V. Nabokov – Lolita

A. Nafisi – Reading Lolita in Tehran

K. Hosseini – A Thousand Splendid Suns

T. Morrison – The Bluest Eye

M. Cunningham – The Hours

D. Ebershoff – The Danish Girl

B. Mahmoody – Not without my daughter

History and culture of Great Britain and Ireland

CORBISHLEY, M. & GILLINGHAM, R.K.: The History of Britain & Ireland. Oxford University Press. 2006
MCDOWALL, D.: An Illustrated History of Britain. Longman, 1989. SANDOROVÁ, Z. et al.: Cultural Specifics of the Selected English-Speaking Countries. Nitra: UKF. 2021.
CUNLIFFE, B., BARLETT, R., MORRILL, J., BRIGGS, A., BOURKE J.: The Penguin Illustrated History of Britain and Ireland from Earliest Times to the Present Day. Penguin, 2004.
RANDLE, J.: Understanding Britain. Oxford: Basil Blackwell Publisher, 1981. SHEERIN, S., SEATH, J., WHITE, G.: Spotlight on Britain. Oxford: OUP, 1987. www.projectbritain.com
O'DRISCOLL, J.: Britain. The Country and Its People: An Introduction for Learners of English, OUP 1995.
History and culture of the USA

FREEMAN, H. 2015. American History in 50 Events. North Charleston : CreateSpace Independent Publishing Platform. 2015. ISBN – 978-1-522-98508-2.
FUKUYAMA, F. 2005. Veľký rozvrat. Ľudská prirodzenosť a opätovné nastolenie spoločenského poriadku. Bratislava : Agora. 2005. ISBN – 80-969-3941-6.
FUKUYAMA, F. 2019. Identita. Bratislava : Premedia. 2019. ISBN – 978-80-8159- 753-4.
HUNTINGTON, S. 2001. Střet civilizací. Boj kultur a proměna světového řádu. Praha : Rybka Publishers. 2001. ISBN – 80-86182-49-5.
JAVORČÍKOVÁ, J. – DOVE, M. E. 2014. Explorations in American Life and Culture. Banská Bystrica : Belianum. 2014. ISBN – 978-80-557-0757-0.
KIDD, T. S. 2019. American History, Volume 2. Nashville : B&H Publishing Group. 2019. ISBN – 978-1-433-64444-3.

LAFEBER, W. – POLENBERG, R. – WOLOCH, N. 2013. The American Century A History of the United States Since the 1890s. Abingdon-on-Thames : Taylor & Francis. ISBN – 978-0-765-64047-5.
MARSHALL, T. 2017. V zajatí geografie. Bratislava : Premedia. 2017. ISBN – 978-80- 8159-513-4.
O'CALLAGHAN, B. 2006. An Illustrated History of the USA. 2006. UK : Longman. ISBN – 0-582-74921-2.
PECNÍKOVÁ, J. 2020. Úvod do štúdia kultúr(y). Banská Bystrica : Dali-BB. 2020. ISBN – 978-80-8141-241-7.
PONDELÍKOVÁ, I. 2020. Úvod do medzinárodných kultúrnych vzťahov a interkultúrnej komunikácie. Banská Bystrica : Dali-BB. ISBN – 978-80-8141-243-1.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu

anglický